

INFORMATIONI PRODOTTO

VL DIGITAL

Outdoor Instrumentation Engineered in Switzerland



VL DIGITAL – FUNZIONALE, ACCURATO, FLESSIBILE.

Scopri la nuova generazione di strumentazione con VL Digital, dove la precisione incontra l'innovazione.

Progettato per la versatilità, combina la tecnologia digitale con la flessibilità di un display personalizzabile e molteplici ingressi programmabili. Che si tratti di una applicazione stazionaria o di un veicolo speciale, VL Digital offre una soluzione moderna e facile da usare per un'ampia gamma di applicazioni.

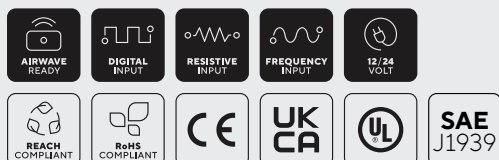


**La precisione incontra
l'intelligenza: VL Digital
vi dà il controllo.**



CARATTERISTICHE GENERALI

- ▶ **Strumenti rotondi digitali ad alte prestazioni**
- ▶ Disponibili varianti da **80/85 mm e 52 mm**
- ▶ **Display a segmenti a colori** con indicatori di allarme
- ▶ **Personalizzabile** con 9 eleganti cornici
- ▶ **Tensione operativa 12/24 V**
- ▶ **Variante da 52 mm completamente configurabile** (funzione e allarme)
- ▶ **Ingressi analogici e digitali (CAN)** (250 e 500 kbit/s)
- ▶ **Uscite di allarme** su entrambe le varianti
- ▶ **Configurazione tramite smartphone** per una facile impostazione
- ▶ **Pulsante laser** per lo scorrimento continuo dei dati
- ▶ **Testo di allarme personalizzabile**



CONFIGURAZIONI SUPPORTATE

ENGINE	BATTERIA	METEO
Numero di Giri (RPM)	Tensione della batteria	Temp. aria esterna
Marcia inserita	Amperometro	
Press. di sovralimentaz.	Stato di carica	VEICOLO
Press. del liquido di raffreddamento	Consumo di energia	Orologio
Temp. del liquido di raffreddamento	Autonomia residua	Velocità
Consumo istantaneo	Potenz. dell'alternatore	Odometro
Ore motore		Tempo di viaggio A
Temp. dell'aria di aspirazione	SERBATOI	Distanza percorsa A
Carico del motore	Livello del carburante	Tempo di viaggio B
Temp. gas di scarico	Livello acqua dolce	Distanza percorsa B
Temp. olio motore	Livello DEF/Blue	Pressione dei freni
Press. olio motore	Temp. del carburante	Temp. olio idraulico
Temp. olio trasmissione	Press. del carburante	Press. olio idraulico
Press. olio trasmissione		PTO 1 e PTO 2



**VL Digital rappresenta un salto di qualità,
combinando una tecnologia all'avanguardia con funzionalità
avanzate per soddisfare le esigenze moderne.**



Flessibile

Solo due dispositivi
per coprire tutte le
configurazioni di sistema
necessarie.



Compatibile

Sostituzione plug-and-
play dello strumento
ViewLine grazie alla
piedinatura del connettore
retro-compatibile.



Programmabile

Completamente configurabile
con l'applicazione per
smartphone per visualizzare i
dati necessari.



Leggibile

Il display leggibile alla
luce del sole garantisce
una perfetta leggibilità
in qualsiasi condizione di
illuminazione.



Personalizzabile

Date un tocco di stile al
vostro strumento
VL Digital con 9 diverse
cornici decorative.





**Configura istantaneamente lo strumento
con il tuo smartphone, senza PC e senza interfacce,
con una semplice configurazione wireless.**

CONFIGURAZIONE TRAMITE APP



- ▼ **Veloce:** niente abbinamento, basta avvicinare il telefono per configurarlo istantaneamente.
- ▼ **Efficiente:** il ricevitore passivo permette la configurazione dello strumento senza alimentazione!
- ▼ **Sicuro:** la configurazione richiede la prossimità fisica al dispositivo.
- ▼ **Conveniente:** non è necessaria alcuna interfaccia hardware.

Configurazione istantanea a portata di smartphone – Configura facilmente il tuo dispositivo VL Digital in pochi secondi utilizzando il collegamento wireless proprietario di Veratron. Tutto ciò che serve è il tuo smartphone e la App di configurazione. La App, di facile utilizzo ti guiderà facilmente attraverso la configurazione, che potrai scaricare sullo strumento semplicemente avvicinandovi il telefono.

Strumento da 85 mm

- ▼ **Connettore MQS a 8 poli compatibile plug-and-play** con gli strumenti ViewLine esistenti
- ▼ **Configurabile come contagiri / tachimetro / misuratore di potenza** per veicoli elettrici
- ▼ **Due ingressi in frequenza** per contagiri e sensore di velocità a effetto Hall
- ▼ **Porte analogiche resistive per sensori resistivi**, come il livello del carburante o la temperatura dell'acqua
- ▼ **Porta CAN con protocollo SAE J1939** con dati di diagnostica
- ▼ **Dati visualizzati selezionabili**
- ▼ **Ingressi dedicati** per gli allarmi e ingresso specifico per morsetto D+ dell'alternatore
- ▼ **Allarmi locali configurabili** con isteresi e ritardo di attivazione definiti dall'utente
- ▼ **Notifiche dell'intervallo di manutenzione**

Strumento da 52 mm

- ▼ **Connettore MQS a 8 poli compatibile plug-and-play** con gli strumenti ViewLine esistenti
- ▼ **Completamente configurabile con l'app per smartphone** per visualizzare i dati necessari
- ▼ **Avvisi e allarmi programmabili** per il dato visualizzato
- ▼ **Uscita di allarme** per l'attivazione di un buzzer o di un segnalatore esterno
- ▼ **Possibilità di leggere i dati in analogico o tramite CAN bus** con protocollo SAE J1939



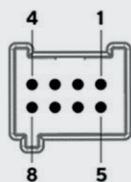
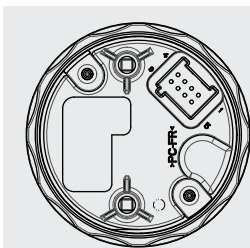
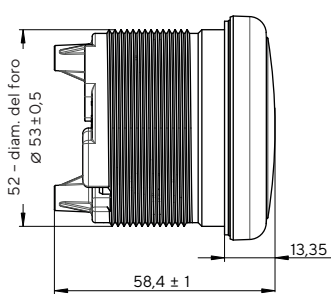
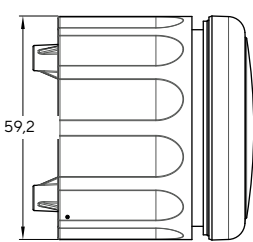
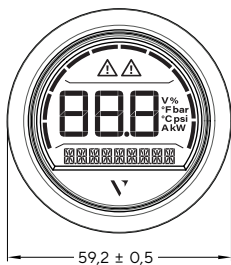
**9 diverse cornici
disponibili**

Informazioni e specifiche tecniche

DATA TECNICI

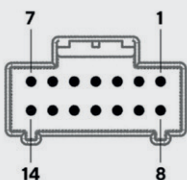
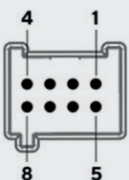
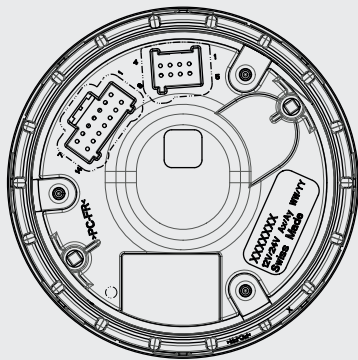
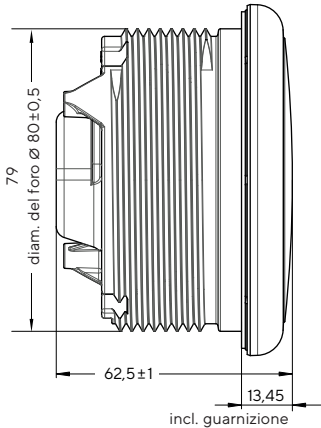
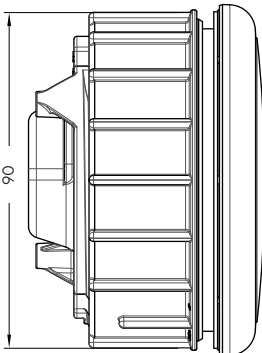
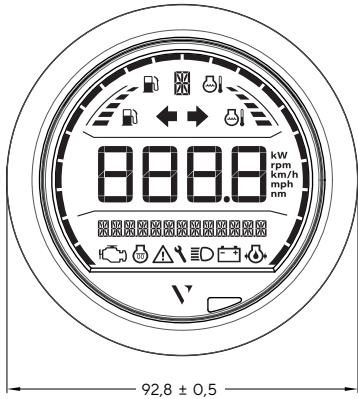
Display	Display a colori IBN
Lente frontale	Singola lente in PMMA
Montaggio	Spinlock; spessore del pannello 0,5 mm - 20 mm
Classe di protezione	secondo la norma IEC 60529 Anteriore: IP67 (pos. nominale) Posteriore: IP52 (pos. nominale)
Connettore	TE MQS a 8/14 pin
Tensione nominale	12 / 24V
Temp. di esercizio	-20°C to +70°C
Temp. di stoccaggio	-30°C to +80°C
Ingressi analogici (85mm)	2 x Frequenza (uno dei quali supporta i sensori a effetto Hall) 2x Resistivi 1 x 0-5V (con uscita a 5 V per l'alimentazione del sensore)
Ingressi analogici (52mm)	1x Resistivo
Porta CAN	Protocollo SAE J1939 con baud rate configurabile
Interfaccia wireless	AirWave per la configurazione tramite app

VL DIGITAL 52 MM



PIN	DESCRIZIONE
01	Positivo Batteria (Term. 15)
02	Massa alimentazione
03	Massa segnale
04	Uscita allarme 500mA
05	Ingresso resistivo
06	Illuminazione (Term. 58)
07	CAN Hi (J1939)
08	CAN Lo (J1939)

VL DIGITAL 85 MM



PIN	DESCRIZIONE
01	Positivo Batteria (Term. 15)
02	Massa alimentazione
03	Massa segnale
04	Ingresso in Frequenza (Hall)
05	Ingresso in Frequenza (RPM)
06	Illuminazione (Term. 58)
07	CAN Hi (J1939)
08	CAN Lo (J1939)

PIN	DESCRIZIONE
01	N.C.
02	Resistivo (carburante)
03	Resistivo (temperatura acqua)
04	Ingresso 0-5 Volt
05	Ingresso attivo alto (abbaglianti)
06	Ingresso attivo alto (Freccia Dx)
07	Ingresso attivo alto (Freccia Sx)
08	Ingresso attivo basso (D+ Altern.)
09	Ingresso attivo basso (Press. olio)
10	Ingresso attivo basso (Preriscaldam.)
11	Ingresso attivo basso (temp. acqua)
12	Uscita 5V (alimentazione sensore)
13	Uscita allarme 1 (con isteresi prog)
14	Uscita allarme 2 (con isteresi prog)

ACCESSORI	CODICE
Cablaggio a 8 pin	A2C59512947
Cablaggio a 14 pin	B00214601
Spinlock 52 mm	A2C5205947101
Spinlock 85 mm	A2C5321223801
Set terminali connettore a 8 pin	A2C59510850
Set terminali connettore a 14 pin	A2C59510851
Pinze manuali	TE No. 539635-1
Contatti singoli 0,14 - 0,22 mm ² stagnati	TE No. 1355718-1
Contatti singoli 0,5 - 0,75 mm ² stagnati	TE No. 963729-1
Striscia 0,14 - 0,22 mm ² stagnata	TE No. 1355717-1
Striscia 0,25 - 0,5 mm ² stagnato	TE No. 928999-1
Striscia 0,5 - 0,75 mm ² stagnat	TE No. 963715-1

CORNICI	Nero	Cromato	Bianco
Cornice 52 mm			
Piatto	A2C53186040	A2C53186023	A2C53186022
Rotondo	A2C53186027	A2C53186029	A2C53186028
Triangolare	A2C53186024	A2C53186026	A2C53186025
Bezel 85 mm			
Piatto	A2C53192911	A2C53192910	A2C53192912
Rotondo	A2C53192913	A2C53192914	A2C53192916
Triangolare	A2C53192917	A2C53192918	A2C53192920

STRUMENTI	CODICE
VL DIGITAL 52 Cornice triangolare nera	B00205701
VL DIGITAL 52 Cornice rotonda nera	B00205702
VL DIGITAL 52 Cornice triangolare cromata	B00205703
VL DIGITAL 52 Cornice rotonda cromata	B00205704
VL DIGITAL 85 Cornice triangolare nera	B00205801
VL DIGITAL 85 Cornice nera rotonda	B00205802
VL DIGITAL 85 Cornice triangolare cromata	B00205803
VL DIGITAL 85 Cornice rotonda cromata	B00205804

BULK	CODICE
VL DIGITAL 52 bulk di 10 unità senza cablaggio e cornice	B00205710
VL DIGITAL 85 bulk di 10 unità senza cablaggio e cornice	B00205810

OUTDOOR INSTRUMENTATION ENGINEERED IN SWITZERLAND



Veratron AG / Industriestrasse 18 / 9464 Rüthi / Svizzera
T +41 71 7679 111 / info@veratron.com / veratron.com

Le informazioni fornite in questa brochure contengono solo descrizioni generali o indicazioni sulle prestazioni che non sempre corrispondono a quelle dell'uso reale o che potrebbero cambiare con sviluppi successivi dei prodotti. Le presenti informazioni costituiscono una mera descrizione tecnica del prodotto. Non intendono offrire una garanzia speciale per una caratteristica o una durata specifica. Le caratteristiche specifiche saranno considerate impegnative solo se espressamente concordate in fase di definizione del contratto. Ci riserviamo la facoltà di apportare modifiche tecniche e variazioni di disponibilità senza preavviso.

Veratron AG / Italiano © 2025